



PÁLYAVASÚTI BESZERZÉSI IGAZGATÓSÁG  
ESZKÖZ- ÉS VÁLLALKOZÁS BESZERZÉSI IRODA

**Gazdasági szereplők**

**Iktatószám:** 54060-5/2017/MAV

**Tárgy:** Kiegészítő tájékoztatás a „Tervező kiválasztása Budapest alábbi kiemelt állomási épületéhez: Kőbánya-Kispest állomás” tárgyú közbeszerzési eljárásban

**Ügyintéző:** dr. Nyitrai Dorottya

**Telefon:** +36 30 539 5573

**Telefax:** +36 1 511 8666

**Tisztelt Gazdasági szereplők!**

A MÁV Zrt. által megindított „Tervező kiválasztása Budapest alábbi kiemelt állomási épületéhez: Kőbánya-Kispest állomás” tárgyú közbeszerzési eljárásban kiegészítő tájékoztatás kérés keretében az alábbi kérdések érkeztek, melyekre Ajánlatkérő az alábbiak szerint adja meg válaszait:

**1. Kérdés:**

„Az AF III.1.3) Műszaki, illetve szakmai alkalmasság - Az alkalmasság minimumkövetelménye(i): M/1) pontjában meghatározott referencia követelmény „legalább 1 db legalább 40 méter szerkezeti hosszúságú villamosított vasúti pálya feletti, utas vagy közforgalom számára megnyitott gyalogos és/vagy kerékpáros felüljáró szerkezet létesítésének kiviteli terv” megtervezésének igazolását kéri.

Kérjük annak megerősítését, hogy Ajánlatkérő elfogadja egyenértékűként „legalább 1 db legalább 40 méter szerkezeti hosszúságú villamosított vasúti pálya feletti, utas vagy közforgalom számára megnyitott” közúti és gyalogos és/vagy kerékpáros híd kiviteli tervének elkészítése referenciát is.”

**1. Válasz:**

Igen, amennyiben a bemutatott referencia teljesíti az M/1) alkalmassági minimumkövetelményben előírt valamennyi feltételt.

**2. Kérdés:**

„Ajánlatkérő a műszaki, illetve szakmai alkalmasság keretében előírta teljesítésbe bevinni kívánt szakemberek bemutatását. A közbeszerzési dokumentum 21. oldalán meghatározottak szerint:

„A megajánlott szakemberek vonatkozásában az Ajánlatkérő által meghatározott előírásokkal egyenértékű végzettség igazolására Ajánlattevő köteles benyújtani az oklevelet kiállító oktatási intézmény vagy jogutódja igazolását, vagy kamarai névjegyzékbe való felvétel igazolását.”

Tekintettel arra, hogy bevinni kívánt szakembereink adott esetben a megkívánt jogosultságokkal hosszabb ideje, folyamatosan fennálló jelleggel rendelkeznek, valamint, hogy az eljárásban nem kérhető olyan igazolás, amely közhiteles, ingyenesen elektronikusan hozzáférhető adatbázisban szereplő adatot támaszt alá, kérjük annak megerősítését, hogy az alkalmassági

minimumkövetelmények igazolására Ajánlatkérő elfogadja az alábbiakat egyéb igazolás benyújtása nélkül:

Cégszerű nyilatkozat a bevonni kívánt szakemberekről (21. sz. melléklet)

Szakmai önéletrajz és rendelkezésre állási nyilatkozat (22 és 23. sz. mellékletek)

Végzettséget igazoló okirat (diploma másolat)

Tehát egyenértékűség igazolást csak abban az esetben szükséges benyújtani, amennyiben a jogosultsággal a szakember nem rendelkezik, vagy az az érintett szakmai kamarai honlapon nem szerepel.”

## **2. Válasz:**

Igen, az előírt végzettség egyenértékűségét a T. Gazdasági szereplő által felsorolt esetekben szükséges igazolni olyan módon, hogy a Közbeszerzési Dokumentációban előírt dokumentumok valamelyikét is szükséges benyújtani a T. Gazdasági szereplő által felsorolt dokumentumokon túl.

Ajánlatkérő az előírt végzettség egyenértékűség igazolásának vonatkozásában az alábbiakat írta elő a Közbeszerzési Dokumentációban:

„Az ajánlatkérő által előírt végzettség egyenértékűségének igazolása vonatkozásában az ajánlattevőnek az oklevelet kiállító oktatási intézmény (vagy annak jogutódja) erre vonatkozó igazolását (nyilatkozatát), (adott esetben) a kamarai névjegyzékben történő szereplés tényét igazoló dokumentumot vagy a kamara által a végzettség egyenértékűsége vonatkozásában kiállított nyilatkozatot szükséges az ajánlatában benyújtania.”

## **3. Kérdés:**

„Az ajánlati felhívás (TED 2018/S 068-151879) III.1.3. pontjában foglaltak szerint az alkalmasság egyik minimumkövetelménye, hogy az Ajánlattevő rendelkezzen eljárást megindító ajánlati felhívás feladásától visszafelé számított 3 évben (36 hónap) teljesített, de legfeljebb 6 éven (72 hónap) belül megkezdett, a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 22. § (1)-(2) bekezdéseiben foglaltak szerinti, cégszerűen aláírt nyilatkozattal vagy a szerződést kötő másik fél által adott igazolással igazolt, szerződésszerűen teljesített referenciával, amely legalább 1 db legalább 40 méter szerkezeti hosszúságú villamosított vasúti pálya feletti, utas vagy közforgalom számára megnyitott gyalogos és/vagy kerékpáros felüljáró szerkezet létesítésének kiviteli terv szintű megtervezését igazolja.

Kérjük szíves tájékoztatásukat, hogy a szerkezet létesítésének kiviteli terv szintű megtervezés megfogalmazás alatt kizárólag új szerkezet tervezését érti T. Ajánlatkérő, vagy elfogadja referenciaként meglévő szerkezet - megerősítést is magába foglaló- felújításának kiviteli szintű megtervezését is.”

## **3. Válasz:**

Ajánlatkérő a „felüljáró szerkezet létesítésének kiviteli terv szintű megtervezése” megfogalmazás alatt kizárólag új, meg nem lévő szerkezet kiviteli terv szintű megtervezését érti, a meglévő szerkezeten elvégzett munká(ka)t (pl.: felújítás, megerősítés, stb.) nem tekinti az alkalmassági minimumkövetelmények megfelelő referenciának.

## **4. Kérdés:**

„Kérjük szíves tájékoztatásukat, hogy az ajánlati felhívás (TED 2018/S 068-151879) III.1.3. pontjában megfogalmazott műszaki alkalmasság minimumkövetelmény alapján elfogadja e T. Ajánlatkérő vasút felett átvezetett olyan új közúti híd kiviteli tervi megtervezéséről szóló referenciát, ahol közforgalom számára megnyitott gyalogos-, és kerékpáros sáv került kialakításra a híd járdáján.”

## **4. Válasz:**

Igen, amennyiben a bemutatott referencia teljesíti az M/1) alkalmassági minimumkövetelményben előírt valamennyi feltételt.

### **5. Kérdés:**

„Ajánlatkérő az Ajánlati Felhívás II.2.4. pontjában az alábbiakat írja: „A kivitelezés alatt 200 mérnöknap tervezői művezetés. A tervezői művezetés generáltervezői művezetést jelent, annak teljesítése a tervező feladata és felelőssége, a teljesítés igazolása az érintett, egyidejű teljesítői létszámtól független”. Jól értelmezzük, hogy az ajánlati árunk esetében a tervezői művezetésre vonatkozó részt úgy kell kalkulálnunk, hogy a 200 mérnöknap az 200 alkalomnak felel meg, és a részt vevő mérnökök száma egy „mérnöknapon” gyakran több, mint 1 fő?”

### **5. Válasz:**

Igen, a 200 mérnöknap az 200 alkalomnak felel meg, függetlenül a résztvevő mérnökök számától.

### **6. Kérdés:**

„Kérjük Ajánlatkérőt, hogy adja meg, hogy mit ért a következő kifejezésen: „valamint a használatba vételt akadályozó, a nem tervezői felelősségbe eső, hiányosságokból adódó tervezési munkák elvégzését is”.”

### **6. Válasz:**

Az Ajánlati felhívás II.2.4) pontjának utolsó bekezdése szerint a tervezői művezetés keretében ellátandó feladatok olyan, a kivitelezés során előre nem látható, felmerülő tervezési munkákra is vonatkoznak, melyek nem a tervezői felelősségbe eső hiányosságokból adódnak.

### **7. Kérdés:**

„Kérjük Ajánlatkérőt, hogy vizsgálja felül azt, hogy a hatósági és egyéb díjak fizetése a Tervezési díj része legyen.”

### **7. Válasz:**

Ajánlatkérő felülvizsgálta, a kiíráson nem kíván módosítani. A hatósági és egyéb díjak a tervezői díj részét képezik, amelyek közül az engedélyezési eljárás hatósági díját a szerződés 6.1. pontjában foglaltak értelmében a nyertes ajánlattevő költségtérítésként számlájában érvényesítheti. Ezen túlmenően nem tarthat igényt költségtérítésre.

### **8. Kérdés:**

„Kérjük Ajánlatkérőt, hogy adja meg, hogy a Dokumentációban hivatkozott üzemeltetési lehatárolási tervet mikor készítteti el, tekintettel a következő bekezdésre: „tervezés során a MÁV Zrt. és a BKV Zrt. között készülő üzemeltetési lehatárolási tervet is figyelembe kell venni.””

### **8. Válasz:**

Az üzemeltetési lehatárolási terv a vázlattervi szakaszban készül el.

### **9. Kérdés:**

„Kérjük Ajánlatkérőt, hogy adja meg, hogy a bérlői területek felméréséhez a bejutást hogyan tudja biztosítani a nyertes ajánlattevő számára.”

### **9. Válasz:**

Ajánlatkérő a bejutást előzetes egyeztetés alapján a szerződésben kijelölt kapcsolattartón keresztül megfelelő időben biztosítja.

### **10. Kérdés:**

„Álláspontunk szerint a tulajdonosi hozzájárulások megszerzésében való közreműködés időbeli átfutása jelentősen befolyásolja a tervezési időt, így kérjük Ajánlatkérőt, hogy egészítse ki a szerződést azzal, hogy amennyiben valamely tervezési folyamat emiatt esik késedelembe, úgy az nem tervezői felelőssége.”

### **10. Válasz:**

Ajánlatkérő késedelme kizárja a nyertes ajánlattevő késedelmét. Egyebekben a szerződés 9.9. pontja szorosan kapcsolódik a felvetett kérdéskörhöz, mely szerint „Tervező vállalja, hogy a jelen szerződés

teljesíthetőségét érdemben veszélyeztető, illetve a teljesítést konkrétan akadályozó körülmény(ek)ről a tudomásszerzést követően haladéktalanul, de legkésőbb 3 munkanapon belül írásban értesíti a Megrendelőt (Akadályközlés)”

**11. Kérdés:**

„Kérjük Ajánlatkérőt, hogy adja meg, hogy mit ért ezen pont alatt: „Az előirányzott alap-beavatkozás következményeként felmerülő bármilyen járulékos tervezési feladat beleértendő a szerződés keretein belül teljesítendő tervezői szolgáltatásba.””

**11. Válasz:**

A tervezési programban nem nevesített, jelenleg előre nem látható, azonban a komplexum korszerűsítéséhez szükséges tervezői feladatokat érti ajánlatkérő a hivatkozott pont alatt.

**12. Kérdés:**

„Kérjük Ajánlatkérőt, hogy ezen pontot törölje a műszaki leírásból, tekintettel arra, hogy irreális terheket ró a tervezőkre: „A kiviteli tervnek részletes méret-, és mennyiségszámítást kell tartalmaznia. Ebben minden kiszámolt mennyiségre vonatkozóan ki kell derülnie annak, hogy melyik szakaszra, milyen építményre, milyen építményrészre vonatkozik (szelvényhatárok, méret, oldal, hely), és annak, hogy miből adódik a számított érték (részletszámítások).””

**12. Válasz:**

Ajánlatkérő a hivatkozott pontot felülvizsgálta, a kiíráson nem kíván módosítani.

**13. Kérdés:**

„Jól értelmezzük, hogy ezen pont esetében ez pótmunkának minősül: „Amennyiben a projekthez egyéb tervezési tevékenységek (más projektek) csatlakoznak, és az említett tervek az épület korszerűsítés tervezési szerződés teljesítését megelőzően, megfelelő időben elkészülnek, a tervanyagokkal szinkronizálni kell a készítendő terveket.”?”

**13. Válasz:**

A Tervezési Program 3.3 Kapcsolódó beruházások fejezetének 1; 2; 3; 4. pontjaiban nevesítésre kerültek a kapcsolódó projektek. A projektütközések és a kettős finanszírozás elkerülése érdekében minden felsorolt projekt esetében egyeztetési kötelezettség került kiírásra. A kapcsolódó projektek tervanyagainak esetleges szinkronizálási feladatai beleértendőek a tervezési feladatba, azok nem minősülnek pótmunkának.

**14. Kérdés:**

„Jól értelmezzük, hogy ezen pont esetében ez pótmunkának minősül: A tervek műszaki tartalmát érintő lényegi döntések meghozatalába a Megbízót be kell vonni, a hatóságok, önkormányzatok által esetlegesen előírt „többlet” műszaki feltételekről a Megbízót haladéktalanul tájékoztatni kell, és javaslatot kell kidolgozni a megoldásra.””

**14. Válasz:**

A hatóságok és önkormányzatok által esetlegesen előírt többlet műszaki feltételekre kidolgozandó megoldási javaslat elkészítése beleértendő a tervezési feladatba, így azok nem minősülnek pótmunkának.

**15. Kérdés:**

„A tervezés során milyen határidő mellett kell elkészülnie a MÁV Zrt és a BKK-BKV Zrt. között készülöbőben lévő üzemeltetési lehatárolási tervnek, a tervet Megrendelő készítteti?”

**15. Válasz:**

Az üzemeltetési lehatárolási terv legkésőbb az engedélyezési eljárás megkezdéséig kell, hogy elkészüljön, amelyhez a szükséges tervezői feladatokat a Megrendelő iránymutatása alapján a nyertes ajánlattevő látja el.

**16. Kérdés:**

„Tervező feladata a meglévő tulajdonosi és használói, bérlői állapotok felmérése. A felmérés alatt mit ért a kiíró, építészeti és tartószerkezeti felmérést vagy jogi viszony felmérést? Ennek elkészítéséhez szükséges a MÁV Zrt és a BKK-BKV Zrt. között készülõben lévõ üzemeltetési lehatárolási tervek”

**16. Válasz:**

A meglévő tulajdonosi és használói, bérlői állapotok felmérése alatt ajánlatkérõ a MÁV Zrt. és a BKK-BKK Zrt. bérlõivel kötött bérleti szerzõdések alapján a bérlemények helyszíni és területi egyeztetését érti, üzemeltetõi adatszolgáltatások mentén.

**17. Kérdés:**

„A Gantt-diagrammos tervezõi státuszjelentéseket milyen sűrűséggel szükséges bemutatni, átadni?”

**17. Válasz:**

A tervezõi szerzõdés 5.5. pontja értelmében „A Tervezõ köteles 4 hetente a tervezésrõl rövid összefoglaló státuszjelentést küldeni a Megrendelõ kapcsolattartójának.”, amely státuszjelentésnek a tervezési programban rögzítettek szerint kötelezõ melléklete a gantt diagramm.

**18. Kérdés:**

„OVSZ-tõl való eltérés összeegyeztetendõ a Liszt Ferenc Nemzetközi Repülõtér kötõtpályás kiszolgálásának tervében szereplõ vágányképi és egyéb vonatkozásban?”

**18. Válasz:**

A kapcsolódó projektek tekintetében a nyertes ajánlattevõnek a tervezési programban rögzítettek szerint kell eljárnia vágányképi és egyéb vonatkozásban is.

**19. Kérdés:**

„A kiviteli terveke részletes méret- és mennyiségszámítást kimutató tervdokumentációja kiváltható a modernebb BIM alapú mennyiség kimutatással?”

**19. Válasz:**

Igen, kiváltható.

**20. Kérdés:**

„Tervezõnek szerzõdés-kötés-kor átadásra kerülnek a korábbi tárgyi épületekre vonatkozó mérnöki, hatósági, szakhatósági szakvélemények, illetve a régi felvételi épület építészeti és funkcionális tervei?”

**20. Válasz:**

A rendelkezésre álló tervek és egyéb dokumentumok nyertes ajánlattevõ részére kiadásra kerülnek, azonban ezen kiadott dokumentumok tartalma nem mentesíti a nyertes ajánlattevõt a teljes körû állapot felmérési tervek elkészítése alól, tekintettel arra, hogy a tervezés alapja nem a meglévõ dokumentáció, hanem a nyertes ajánlattevõ által készített állapotfelmérés.

**21. Kérdés:**

„A lajosmizsei vágánycsoport fel és alépítményei átépítésre vonatkozóan történt elõzetes hatósági egyeztetés, készült elõzetes hatósági tájékoztatás az átépítés mértékérõl? Engedély köteles-e a beavatkozás vagy sem?”

**21. Válasz:**

A lajosmizsei vágánycsoport fel és alépítményei átépítésre vonatkozóan nem történt elõzetes hatósági egyeztetés, nem készült elõzetes hatósági tájékoztatás az átépítés mértékérõl, a beavatkozás nem engedélyköteles.

**22. Kérdés:**

„Mikor és milyen formában kerül átadásra a Liszt Ferenc Nemzetközi Repülőtér kötőtpályás kiszolgálásának terve? Milyen adatszolgáltatási kötelezettsége van a nyertes ajánlattevőknek? A NIF Zrt. szerkeszthető formátumban átadja a tervezett vágány hálózat és peron kialakításra vonatkozó terveket?”

**22. Válasz:**

A Tervezési program értelmében a nyertes ajánlattevőnek a jelenlegi vágányképre szükséges a tervezési feladatot ellátnia. Nyertes ajánlattevőnek a tervezési programban rögzített mértékig kell figyelemmel lennie a kapcsolódó projektekre. Az ezzel kapcsolatos tervek adatszolgáltatás keretében kerülnek átadásra.

**23. Kérdés:**

„Kiderült-e hogy ki lesz az üzemeltetője a Vaspálya utcai tervezendő P+R parkolónak?”

**23. Kérdés:**

„Jelenleg még nem ismert, hogy ki lesz az üzemeltetője a Vaspálya utcai tervezendő P+R parkolónak.”

**24. Kérdés:**

„Hol van a Liszt Ferenc Nemzetközi Repülőtér kötőtpályás kiszolgálásának tervezési határvonala?”


**24. Válasz:**

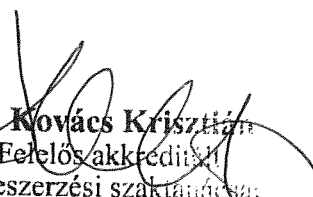
A Liszt Ferenc Nemzetközi Repülőtér kötőtpályás kiszolgálásának tervezési határvonala a tervezési programban rögzítettek szerinti.

Ajánlatkérő kéri a fentiekben foglaltak tudomásul vételét.

Budapest, 2018. május 9.

Tisztelettel:

  
.....  
dr. Nyitrai Dorottya  
közbiztosítási szakértő  
Ajánlatkérő képviselőjében

  
**dr. Kovács Krisztián**  
Felelős akkreditált  
közbiztosítási szakértő  
Lajstromszám: 534